Документ подписан электронной подписью
Савченко Михаил Петрович
ректор
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ "РОСТОВСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ ИМ. С. В. РАХМАНИНОВА"
Серийный номер:
00874FA62C7646C6A60EF7C83475BB6C84
Срок действия с 20.04.2023 до 13.07.2024
Подписано: 24.07.2023 11:24 (UTC)

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ростовская государственная консерватория им. С.В. Рахманинова»
Кафедра хорового дирижирования

Утверждаю:
Проректор по УР_____ Г. В. Рыбинцева

«1» сентября 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
«Хоровая аранжировка»

Направление подготовки 53.03.04 Искусство народного пения
Профиль Хоровое народное пение
Квалификация выпускника Хормейстер, руководитель творческого коллектива, преподаватель
Нормативный период обучения 4 года / 5 лет
Форма обучения Очная, заочная
Год начала подготовки 2022 г.

Ростов-на-Дону
2022

Рабочая программа дисциплины «Хоровая аранжировка» разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 53.03.04 «Искусство народного пения», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 июля 2017 г. № 666.

Автор программы
Карташова Т. А., профессор кафедры хорового дирижирования РГК им. С. В. Рахманинова

_____ /Карташова Т. А./

Обсуждена и утверждена на заседании кафедры хорового дирижирования Ростовской государственной консерватории им. С. В. Рахманинова

Протокол № 8 от 16 июня 2022 г.

Заведующий кафедрой _____/Васильев Ю. И./

Содержание

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ…….…….4

1.1. Цель дисциплины……4
1.2. Задачи освоения дисциплины……4

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП…….4

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....4

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ……. .6

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ……6

6. УЧЕБНО – МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ……..……. 10

6.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины……10

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине включая перечень лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем…… 10

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА…….….. 11

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ…….. …….11

8.1. Методические рекомендации преподавателям…….……12

8.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся……12

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цель дисциплины:

дать студентам знания и практические навыки по переложению народных и авторских произведений для различных хоровых составов.

1.2. Задачи освоения дисциплины:

воспитание художественного вкуса при подборе и переложению различных произведений;

теоретическое и практическое изучение способов и приемов хоровой аранжировки;

воспитание бережного отношения к особенностям музыкального развития оригинала;

раскрытие творческого потенциала студента и выработка собственного индивидуального стиля в аранжировке различных песенных первоисточников.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

«Хоровая аранжировка» входит в число дисциплин части, формируемой участниками образовательных отношений, блока Б.1 учебного плана направления подготовки 53.03.04 «Искусство народного пения» (профиль «Хоровое народное пение»).

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Хоровая аранжировка» направлен на формирование следующих компетенций:
ПКР-6; ПКР-8

Код компетенции	Содержание компетенции	Результаты обучения (ИДК)
ПКР-6	Способен осуществлять переложение музыкальных произведений для различных видов творческих народно-певческих коллективов (хора, вокального ансамбля и солиста)	*Знать:* - принципы аранжировки музыкального произведения, исходя из исполнительских возможностей конкретного состава народно-певческого коллектива.
		Уметь: - создавать наиболее совершенную для репетиционной работы музыкально-поэтическую редакцию произведения.
		Владеть: - методикой сравнительного анализа различных переложений одного музыкального произведения.
ПКР-8	Способен осуществлять подбор репертуара для концертных программ и других творческих мероприятий	*Знать:* - принципы подбора концертного репертуара для творческого народно-певческого коллектива на основе расшифровок (нотаций) материалов, записанных в фольклорных экспедициях.
		Уметь: - идентифицировать хоровое сочинение, изученное в рамках данного курса, по ау-

		диофрагменту.
		Владеть: - навыком формирования концертной программы творческого народно-певческого коллектива на основе репертуарных источников, а также коллективной и индивидуальной импровизации.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Аудиторные занятия (всего)	51					17	17	17	
В том числе:									
Индивидуальные занятия	51					17	17	17	
Самостоятельная работа	93					19	19	55	
Вид промежуточной аттестации (экзамен, диф. зачет)	72						зач 36	экз 36	
Общая трудоемкость – 216 час/ 6 зач. ед.									

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Все-го час.	Семестры									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Аудиторные занятия (всего)	10							5	5		
В том числе:											
Индивидуальные заня-тия	10							5	5		
Самостоятельная ра-бота	202							101	101		
Вид промежуточной аттестации (экзамен, диф. зачет)	4								4 зач		
Общая трудоемкость – 216 час/ 6 зач. ед.											

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

Очная форма обучения

Курс обу-чения	Семестр	Содержание раздела	Инд. зан.	СРС	Кон-троль	Всего час.
3	5 семестр		17	19		36
		Введение				
		1. Общие правила переложения	2	3		5
		2. Способы и приемы переложения	2	3		5
		3. Особенности строения народно-песенных партитур разных стилей	4	3		7
		4. Редактирование народно-песенных партитур	2	3		5
		5. Облегченное изложение народно-	2	3		5

		песенных партитур				
		6. Переложение народно-песенных партитур с однородных составов на однородные	**5**	4		9
	6 семестр		17	19	36	72
		7. Переложение народно-песенных партитур со смешанного состава на однородные	5	6	12	23
		8. Переложение народно-песенных партитур для смешанного состава	8	8	12	28
		9. Переложение народно-песенных партитур для детского состава	4	5	12	21
4	7 семестр		17	55	36	108
		10. Переложение авторских сочинений и обработок народных песен с сопровождением и без сопровождения со смешанного состава на однородные	5	14	9	28
		11. Переложение авторских сочинений и обработок народных песен с сопровождением и без сопровождения с однородных составов на смешанный и однородные	5	14	9	28
		12. Переложение сольных произведений с сопровождением для смешанного и однородных составов для исполнения с сопровождением	4	14	9	27
		13. Переложение сольных произведений с сопровождением для смешанного и однородных составов для исполнения a cappella	3	13	9	25
		Итого:	**51**	**93**	**72**	**216**

Заочная форма обучения

Курс обучения	Семестр	Содержание раздела	Инд. зан.	СРС	Контроль	Всего час.
4	7 семестр					
		Введение				
		1. Общие правила переложения	0,5	8		8,5
		2. Способы и приемы переложения	0,5	8		8,5
		3. Особенности строения народно-песенных партитур разных стилей	0,5	9		9,5
		4. Редактирование народно-песенных партитур		8		8
		5. Облегченное изложение народно-песенных партитур		8		8
		6. Переложение народно-песенных партитур с однородных составов на однородные	0,5	15		15,5
		7. Переложение народно-песенных	1	15		16

		партитур со смешанного состава на однородные				
		8. Переложение народно-песенных партитур для смешанного состава	1	15		16
		9. Переложение народно-песенных партитур для детского состава	1	15		16
		Итого:	**5**	**101**		**106**
4	8 семестр					
		10. Переложение авторских сочинений и обработок народных песен с сопровождением и без сопровождения со смешанного состава на однородные	1	25	1	27
		11. Переложение авторских сочинений и обработок народных песен с сопровождением и без сопровождения с однородных составов на смешанный и однородные	1	25	1	27
		12. Переложение сольных произведений с сопровождением для смешанного и однородных составов для исполнения с сопровождением	1	25	1	27
		13. Переложение сольных произведений с сопровождением для смешанного и однородных составов для исполнения a cappella	2	26	1	29
		Итого:	**5**	**101**	**4**	**110**

Содержание учебной дисциплины

Введение

Цели и задачи курса «Хоровая аранжировка». Определение понятия «аранжировка». Значение работы над хоровыми переложениями в развитии творческих навыков хормейстера и совершенствовании исполнительских возможностей коллектива. Необходимость аранжировки при сценическом воплощении народного песенного творчества, учете уровня мастерства исполнителей.

1. Общие правила переложения

Общие принципы хоровой аранжировки. Анализ первоисточника. Необходимость сохранения основного художественного образа первоисточника, основного напева, функций голосов, ладовых и ритмических особенностей, формы, стиля композитора, стиля местной традиции. Возможность изменения тональности, фактуры, голосоведения. Составление исполнительского плана, определение места произведения в концертной программе. Правила оформления хоровых партитур.

2. Способы и приемы переложения

Два основных способа переложения: с сохранением фактуры первоисточника и с изменением фактуры первоисточника.

Приемы переложения партитуры с сохранением ее фактуры: прямая передача голосов одного исполнительского состава другому, образование или снятие divisi, изменение тональности, передача запева и основного напева другой партии, снятие перекрещивания голосов.

Приемы переложения партитуры с изменением ее фактуры: частичное изменение мелодий крайних голосов (если в них не проводится основной напев), создание нового голоса на материале имеющихся, введение или снятие октавных дублировок.

3. Особенности строения народно-песенных партитур разных стилей

Типы фактуры народно-песенных партитур разных региональных традиций. Функции голосов. Особенности голосоведения, перекрещивание голосов. Количественное распределение певцов по партиям. Зависимость строения фактуры от стилевых особенностей многоголосия, жанра песен, характера запева, манеры интонирования. Диапазон мужских и женских голосов. Высотное расположение концевых опорных тонов в партитурах для женского, мужского и смешанного составов.

4. Редактирование народно-песенных партитур

Упорядочение голосоведения в соответствии с тесситурными условиями хоровых партий. Выбор наиболее удобной тональности для исполнения данным хоровым составом. Определение функций голосов первоисточника. Анализ вариантов разных строф с целью выявления инварианта. Выбор и распределение вариантов между строфами. Распределение звуковой насыщенности между строфами. Редактирование поэтического текста (сокращение, дополнение, переработка). Правила оформления хоровых партитур и подтекстовки.

5. Облегченное изложение народно-песенных партитур

Цель облегченного изложения – обеспечение доступности исполнения партитуры выбранным хоровым составом или солистом. Сохранение художественного образа, музыкально-стилевых особенностей. Возможность изменения количества голосов, фактуры первоисточника.

6. Переложение народно-песенных партитур с однородных составов на однородные

Определение целесообразности переложения народно-песенного первоисточника для выбранного состава (женского, мужского). Обязательный учет содержания поэтического текста, жанра. Выбор формы исполнения (вокальной, вокально-инструментальной, с элементами хореографии, театрализации и др.). Выбор тональности, фактуры, приемов переложения. Определение места вступления голосов после сольного запева с учетом тесситуры, вертикального соотношения партий, членения поэтического текста и напева.

7. Переложение народно-песенных партитур со смешанного состава на однородные

Определение целесообразности переложения народно-песенного первоисточника для выбранного состава (женского, мужского). Обязательный учет содержания поэтического текста, жанра. Выбор формы исполнения (вокальной, вокально-инструментальной, с элементами хореографии, театрализации и др.). Выбор тональности, фактуры, приемов переложения. Определение места вступления голосов после сольного запева с учетом тесситуры, вертикального соотношения партий, членения поэтического текста и напева.

8. Переложение народно-песенных партитур для смешанного состава

Определение целесообразности переложения народно-песенного первоисточника для выбранного смешанного состава. Обязательный учет содержания поэтического текста, жанра. Выбор формы исполнения (вокальной, вокально-инструментальной, элементами хореографии, театрализации и др.). Выбор тональности, фактуры, приемов переложения. Определение места вступления голосов после сольного запева с учетом тесситуры, вертикального соотношения партий, членения поэтического текста и напева.

9. Переложение народно-песенных партитур для детского состава

Возрастные группы детского ансамбля (хора): диапазон голосов, исполнительские возможности. Определение целесообразности переложения в зависимости от жанра произведения, содержания поэтического текста, ритмического, ладо-мелодического, фактурного строения. Переложение календарных, хороводных, свадебных, строевых, лирических песен. Учет следующих принципов: доступность для восприятия, разучивания и исполнения; использование удобной тесситуры, развитие певческих навыков.

10. Переложение авторских сочинений и обработок народных песен с сопровождением и без сопровождения со смешанного состава на однородные

Основные приемы хорового письма в авторских сочинениях и обработках народных песен для народно-певческих составов. Особенности авторских партитур: гармоническое, аккордовое, полифоническое изложение, фигурации, сочетание разных видов; преобладание вариационности в формообразовании; свобода и гибкость голосоведения; разнообразие ладогармонических средств. Обязательный учет авторского стиля. Роль инструментального сопровождения. Решение вопроса о сохранении или снятии сопровождения. Выбор тональности, фактуры, количества хоровых партий, приемов переложения.

При переложении для женского хора высокие и средние женские голоса передаются партии сопрано, высокие и низкие мужские голоса – партии альтов. При переложении для мужского хора высокие и средние женские голоса передаются партии теноров, высокие и низкие мужские голоса – партии баритонов.

11. Переложение авторских сочинений и обработок народных песен с сопровождением и без сопровождения с однородных составов на смешанный и однородные

Основные приемы хорового письма в авторских сочинениях и обработках народных песен для народно-певческих составов. Особенности авторских партитур: гармоническое, аккордовое, полифоническое изложение, фигурации, сочетание разных видов; преобладание вариационности в формообразовании; свобода и гибкость голосоведения; разнообразие ладогармонических средств. Обязательный учет авторского стиля. Роль инструментального сопровождения. Решение вопроса о сохранении или снятии сопровождения.. Выбор тональности, фактуры, количества хоровых партий, приемов переложения.

При переложении с женского состава на смешанный высокие и средние женские голоса передаются партиям сопрано и альтов, низкие – мужским партиям. При переложении с мужского состава на смешанный высокие мужские голоса передаются средним женским, низкие –мужским и низким женским. При переложении с мужского состава на женский и наоборот высокие и средние голоса передаются высоким, низкие –средним и низким.

12. Переложение сольных произведений с сопровождением для смешанного и однородных составов для исполнения с сопровождением

Определение целесообразности и способов переложения на основе анализа содержания поэтического текста и характера произведения, его жанровой принадлежности и особенностей бытования. Обязательный учет диапазона хоровых партий при составлении мелодических линий голосов. Недопустимость перегрузки общехоровой звучности. Выбор количества голосов в зависимости от жанра, особенностей исполнения (с движением или без движения). Составление мелодических линий голосов из звуков партии инструментального сопровождения. Проверка вертикального соотношения звуков вокальных и инструментальных партий. Особенности подтекстовки хоровых партий.

13. Переложение сольных произведений с сопровождением для смешанного и однородных составов для исполнения a cappella

Использование характерных особенностей инструментального сопровождения при создании хоровой фактуры. Особенности переложений для солиста и хора. Способы выделения партии солиста. Переложение частушек и страданий для исполнения «под язык». Имитация инструментального сопровождения в партиях хора. Особенности подтекстовки хоровых партий.

6. УЧЕБНО–МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины:

1. Самарин, В. А. Хоровая аранжировка : учебник и практикум для академического бакалавриата / В. А. Самарин, М. С. Осеннева. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 182 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07635-6. — Текст : элек-

тронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/423488 (дата обращения: 04.01.2023).
2. Шамина, Л. В. Основы народно-певческой педагогики : учебное пособие / Л. В. Шамина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Планета музыки, 2017. — 200 с. — ISBN 978-5-8114-2362-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/91248 (дата обращения: 04.01.2023).

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине включая перечень лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. ЭБС «Лань» https://e.lanbook.com/
2. ЭБС «IPRbooks» (IPR SMART) https://www.iprbookshop.ru
3. ЭБС («Образовательная платформа ЮРАЙТ») https://urait.ru/
4. Национальная электронная библиотека «НЭБ» https://rusneb.ru

Перечень лицензионного программного обеспечения: Microsoft Windows XP Professional, Microsoft Windows 7 Professional, Microsoft Windows 10 Professional, Microsoft Windows 11 Professional, Microsoft Office 2007 Professional, Microsoft Office 2007 Standard, ESET NOD32 Antivirus, Pot Player, 7-Zip, Finale 2010, Finale 2014, Google Chrome, Mozilla Firefox, Adobe Acrobat Reader.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Для освоения дисциплины «Хоровая аранжировка» образовательное учреждение оснащено аудиториями с необходимым оборудованием для осуществления образовательного процесса:

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы Этаж/№ по тех. паспорту	Оснащение специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
407 ауд. 4/29	Пианино Петроф (1) Стол уч. (2) Кресло (1) Стул ткань сер. (8) Зеркало (1) Жалюзи (1)
409 ауд. 4/30	Пианино Zimmermann (1) Стол (3) Стул ткань сер. (6) Стул с подл. (1) Жалюзи (1) Пюпитр (2)
413 ауд. 4/16а	Пианино Zimmermann (1) Стол СО (1) Стол учен. (5) Стул кож.зам. (16) Банкетка кож.зам. (2) Доска учен.
414 ауд. 4/14	Пианино Чайковский (1) Стол учен.(3)

	Стул (3) Пюпитр (1)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Методические рекомендации преподавателям

Занятия по хоровой аранжировке направлены на формирование активного творческого мышления студентов и определяются теми требованиями, которые предъявляет будущим специалистам их практическая (исполнительская, редакторская, педагогическая) деятельность. Наибольшие возможности для самостоятельного, творческого решения задач возникают при работе с фольклорными первоисточниками. Поэтому начинать практические занятия по аранжировке целесообразно с работы студентов над расшифровками фольклорных записей (в том числе их собственными), так как это предполагает опору на имеющиеся у студентов музыкально-слуховые представления. Теоретические положения должны иллюстрироваться примерами переложений для разных исполнительских составов.

По курсу хоровой аранжировки проводятся индивидуальные занятия, на которых преподаватель излагает теоретическую часть курса, руководит выполнением практических заданий и проверяет работы студентов.

Материал для практических заданий подбирается по следующим принципам: от простого к сложному, от частного к общему (от собственных расшифровок студентов к песням разных традиций), от отдельных образцов к созданию композиций.

Созданные студентами аранжировки могут быть включены в репертуар народно-певческого коллектива (учебного, любительского и др.), использованы в дипломной работе.

8.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

Воспитание высокопрофессионального хормейстера народно-певческого коллектива в музыкальном вузе невозможно без углубления специальных теоретических знаний, связанных развитием аналитического мышления. Будущий профессиональный хормейстер должен обладать способностью слышать зашифрованное в нотах образное содержание произведения, владеть «сотворческим анализом», связанным с умением проникать в глубинные ассоциативные ряды музыкальных явлений, уметь адаптировать произведения к возможностям и особенностям различных хоровых составов.

Важным условием хорошего обучения является строгая систематичность аудиторных и самостоятельных занятий. Самостоятельная работа студентов включает закрепление полученного на аудиторных занятиях теоретического материала, выполнение заданий по редактированию, облегченному изложению и аранжировке партитур для различных составов исполнителей, предполагающих игру партитур-первоисточников на фортепиано, их анализ, выбор способов и приемов переложения, оформление аранжировок.

Анализом музыкальных и, в частности, хоровых произведений студент-хоровик занимается в условиях различных дисциплин общепрофессионального и специального циклов. Анализ хоровых партитур способствует развитию способностей педагога-исследователя. Знания, полученные в курсах анализа музыкальных форм, хоровой литературы, расшифровки записей народных песен, народных певческих стилей, студент должен применять при выполнении заданий по хоровой аранжировке. Задания выполняются письменно.

Кроме этого, студентам необходимо самостоятельно находить, изучать и анализировать различные учебные пособия, песенные сборники, прослушивать звукозаписи хоровых произведений в различных интерпретациях. Студент обязан пополнять информацию изучением дополнительной литературы, делая необходимые выписки. Рекомендуется чтение нескольких теоретических источников с творческим усвоением содержания; развитием умений обозначать проблемы, устанавливать связи между исследуемыми явлениями и

понятиями, применять нестандартные способы решения проблем; поиском недостающей информации в internet. Поиск материала для самостоятельной работы по изучаемым темам должен осуществляться в библиотеке, фонотеке, у педагогов, ведущих дирижерско-хоровые дисциплины и пр. Полученные впечатления должны фиксироваться в тетради.